

[Text]

and active consideration; it is not binding. I see no problem with the motion except one, that probably the word "government" should be changed to the word "House".

Mr. McKinley: I have "Parliament" in there, Mr. Chairman. I believe it reads "...in its report to Parliament respectfully request that the government give..." This is our report to Parliament.

The Chairman: Our reference is from the House of Commons and I think probably the word "House" would be within our reference.

Mr. Pringle: Mr. Chairman, with that change, if I may be permitted, I take great pleasure in seconding the motion by the hon. member with respect to the tariff on live and dressed poultry.

Mr. McKinley: I will accept the recommendation of the Chairman to change that wording.

The Chairman: The motion, as amended, would then read, and I will only read the first sentence:

"That this Committee in its report to the House respectfully request that the House give most serious and active consideration to the establishment of tariffs or other protective measures..."

And so on.

Motion agreed to.

The Chairman: Gentlemen, the motion is carried.

M. Thomas (Maisonneuve): Monsieur le président, si vous permettez, j'aimerais faire une observation. Si je n'ai pas voté, c'est parce que j'étais sous l'impression que le but de notre voyage dans l'Ouest était de nous renseigner sur les problèmes existants et que les solutions seraient prises lors de notre retour à Ottawa. C'est la raison pour laquelle je n'ai pas voté.

Je demanderais à mes collègues de délaissier le côté politique et de s'attaquer plutôt à l'aspect pratique des choses. J'espère que ceci va se faire jusqu'à la fin de notre voyage.

The Chairman: I think it is fair to rule that this Committee is of the same significance as if it were sitting in Ottawa and is quite in order in accepting a motion such as has been presented and which has been accepted.

I assume you are finished, Mr. McKinley?

Mr. McKinley: Yes, thank you, Mr. Chairman.

The Chairman: I recognize Mr. Whicher.

[Interpretation]

sans l'exiger. Seul problème, il faudrait peut-être remplacer «gouvernement» par «Chambre».

M. McKinley: La motion dit «Parlement», je crois. «...dans son rapport au Parlement, il demande respectueusement au gouvernement...». C'est là notre rapport au Parlement.

Le président: C'est la chambre des Communes qui nous a donné notre mandat et je pense que «Chambre» correspond à cela.

M. Pringle: Si cette modification est apportée, je serais heureux d'appuyer la motion de l'honorable député, portant sur le taux de droits sur la volaille vivante et habillée.

M. McKinley: J'accepte la recommandation du président concernant cette modification.

Le président: La motion modifiée est donc ainsi conçue—Je lirai seulement la première phrase:

Que le Comité, dans son rapport à la Chambre, demande respectueusement à la Chambre d'étudier, avec la plus grande attention, l'établissement d'un tarif ou d'autres mesures protectrices...

etc.

La motion est adoptée.

Le président: Messieurs, la proposition est adoptée.

Mr. Thomas (Maisonneuve): Mr. Chairman, if I may be permitted to make a remark. If I did not vote, it was because I thought our trip to the West was to gather information about existing problems and that solutions would be drafted when we came back to Ottawa. That is the reason why I did not vote.

I would ask my colleagues to leave the political aspect alone and to tackle the practical aspects of things. I hope that this will be observed for the rest of our trip.

Le président: Il serait juste de dire que cette réunion du Comité est tout aussi importante que s'il siégeait à Ottawa, et c'est tout à fait recevable d'accepter une motion telle que celle qui nous a été proposée et qui a été adoptée.

Avez-vous terminé, monsieur McKinley?

M. McKinley: Oui, merci, monsieur le président.

Le président: Monsieur Whicher.